



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
AUTORITETI I KONKURRENCËS
KOMISIONI I KONKURRENCËS**

Nr. ___ Prot.

Datë : 10/09/ 2009

**VENDIM
Nr. 120, datë 10. 09.2009**

**“Për
miratimin e rregullores “Për gjobat dhe lehtësimin prej tyre”**

Komisioni i Konkurrencës me pjesëmarrjen e:

Lindita MILO(LATI)	Kryetar
Servete GRUDA	Anëtar
Koço BROKA	Anëtar
Rezana KONOMI	Anëtar

Në mbledhjen e tij të datës 10/ 09/2009, shqyrtoi çështjen me:

Objekt:

Miratimin e rregullores “ Për gjobat dhe lehtësimin prej tyre” ne zbatim të Ligjit nr 9121, datë 28.07.2003 “Për mbrojtjen e konkurrencës”

Baza ligjore:

Ligji nr 9121, datë 28.07.2003 “Për mbrojtjen e konkurrencës”, neni 24, shkronja d), dh) si dhe nenin 84.

Komisioni i Konkurrencës pas shqyrtimit të projekt rregullores ”Për gjobat dhe lehtësimin prej tyre”:

VENDOSI:

1. Të miratojë rregulloren "Për gjobat dhe lehtësimin prej tyre" bashkëlidhur këtij vendimi.
2. Rregullorja "Për gjobat dhe lehtësimin prej tyre" miratuar me Vendimin nr. 9, datë 01.06.2004 të Komisionit të Konkurrencës shfuqizohet.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Servete Gruda
(_____)

Anëtar

Koço Broka
(_____)

Anëtar

Rezana Konomi
(_____)

Anëtar

Lindita MILO(LATI)

KRYETAR

RREGULLORE
“PËR GJOBAT DHE LEHTËSIMIN PREJ TYRE”

Kreu I
DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1

Objekti

Objekti i kësaj rregulloreje është përcaktimi i metodologjisë, me anë të së cilës Autoriteti Konkurrencës llogarit gjobat që vendosen ndaj ndërmarrjeve, të cilat shkelin Ligjin “Për Mbrojtjen e Konkurrencës”, si dhe lehtësimin e tyre nga gjobat në rastet e bashkëpunimit me Autoritetin e Konkurrencës për identifikimin e marrëveshjeve të ndaluara.

Neni 2

Qëllimi

Qëllimi i kësaj rregulloreje është përcaktimi i metodologjisë dhe procedurave për vendosjen e gjobave ndaj ndërmarrjeve të cilat shkelin ligjin nr 9121, datë 28.07.2003 “Për Mbrojtjen e Konkurrencës”, nxitja e bashkëpunimit me ndërmarrjet si dhe parandalimi i ndërmarrjeve nga marrja pjesë në shkeljet e ligjit.

Neni 2

Përkufizime

Në këtë rregullore, fjalët e mëposhtme kanë këto kuptime:

1. “Ligj” është Ligji Nr. 9121, datë 28.07.2003 “Për Mbrojtjen e Konkurrencës” (i ndryshuar).
2. “Vlera e shitjeve” konsiderohet vlera totale që del nga të gjitha shitjet e produkteve të lidhura me shkeljen, të realizuara nga ndërmarrja gjatë vitit të fundit financiar kur ka ndodhur shkelja.
3. “Xhiroja totale” është xhiroja që llogaritet sipas neneve 15, 16 dhe 17 të Ligjit.
4. “Vlera e Shtuar” është prova e cila nuk zotërohet më parë, e cila i bën të mundur që Autoriteti të provojë shkeljen e dyshuar.

Kreu II

PËRCAKTIMI I GJOBËS

Neni 3

Llogaritja e gjobës

Autoriteti ne përlllogaritjen e gjobës fillimisht përcakton vlerën bazë të saj, për çdo ndërmarrje apo grupim ndërmarrjesh . Vlera bazë mund të zmadhohet duke marrë parasysh rrethanat rënduese ose zvogëlohet duke marrë parasysh rrethanat lehtësuese.

Neni 4

Vlera bazë e gjobës

1. Komisioni në përcaktimin e vlerës bazë, përdor vlerën e të ardhurave nga shitja e produkteve të ndërmarrjes, me të cilat lidhet në mënyrë të drejtpërdrejtë, ose të tërthortë , shkelja e kryer në tregun përkatës. Komisioni merr për bazë vlerën e shitjeve të realizuara nga ndërmarrja gjatë vitit të fundit financiar të pjesëmarrjes në shkelje. (këtu e më pas “vlera e shitjeve”).
 2. Kur shkelja nga një grupim ndërmarrjesh lidhet me veprimtarinë e anëtarëve të këtij grupimi, vlera e shitjeve do të përputhet me shumën e vlerës së shitjeve të anëtarëve të grupimit.
 3. Autoriteti, në përcaktimin e vlerës së shitjeve nga një ndërmarrje, përdor të dhëna të plota dhe më të besueshme që disponon për atë ndërmarrje. Kur të dhënat që janë vënë në dispozicion nga një ndërmarrje janë të paplota ose jo të besueshme, Autoriteti mund të përcaktojë vlerën e shitjeve të saj mbi bazën e të dhënave të pjesëshme që ai ka siguruar dhe/ose çdo informacioni tjetër të cilin ai e sheh si të përshtatshëm.
 4. Vlera e shitjeve përcaktohet pas zbritjes së tatimeve, taksave dhe tarifave të tjera që lidhen drejtpërdrejt me shitjet, siç parashikohet në ligj. .
 5. Kur shtrirja gjeografike e një shkelje kalon kufijtë e territorit të Republikës së Shqipërisë, Autoriteti:
 - a) përcakton vlerën totale të shitjeve të produkteve, me të cilat lidhet shkelja në zonën gjeografike të tregut përkatës; ose,
 - b) përcakton pjesën e shitjeve në këtë treg të çdo ndërmarrje pjesëmarrëse në shkelje.
- Llogaritja e xhiros në tregun përkatës shërben për llogaritjen e vlerës bazë të gjobës.
6. Vlerësimi i rëndësisë së shkeljes bëhet rast pas rasti, për të gjitha llojet e shkeljeve, duke marrë parasysh rrethanat e çështjes.
 7. Vlera bazë e gjobës lidhet me një përqindje të vlerës së shitjeve, në varësi të shkallës së rëndësisë së shkeljes, e shumëzuar me numrin e viteve të shkeljes.
 8. Përqindja e vlerës së shitjeve që merret parasysh, do të jetë në një nivel deri në 30% të vlerës së shitjeve. Autoriteti, me qëllim që vendosë nëse përqindja e vlerës së shitjeve që do të merret parasysh në një çështje të dhënë do të jetë në nivelin e sipërm apo të poshtëm të shkallës, vlerëson një numër faktorësh, të tillë si natyra e shkeljes, pjesa e kombinuar e tregut të të gjitha ndërmarrjeve në fjalë, shtrirja gjeografike e shkeljes dhe nëse praktika antikonkurruese është zbatuar ose jo.

9. Marrëveshjet horizontale që caktojnë çmimin, ndarja e tregut dhe kufizimi i prodhimit, të cilat konsiderohen sekrete nga natyra e tyre, janë ndër kufizimet më të dëmshme të konkurrencës. Prandaj, përbindja e vlerës së shitjeve që merret parasysht për një shkelje të tillë përgjithësisht do të jetë në nivelin e sipërm të shkallës.
10. Bazuar në kohëzgjatjen e pjesëmarrjes së çdo ndërmarrjeje në shkelje, vlera e përcaktuar mbi bazën e shitjeve shumëzohet me numrin e viteve të pjesëmarrjes në shkelje duke patur parasysht që:
 - a) Periudhat më të vogla se gjashtë muaj llogariten si gjysmë viti;
 - b) Periudhat më të gjatë se gjashtë muaj por më të shkurtra se një vit llogariten si një vit i plotë.
11. Pavarësisht nga kohëzgjatja e pjesëmarrjes së ndërmarrjes në shkelje, Autoriteti do të përfshijë në vlerën bazë edhe një shumë ndërmjet 15% deri 25% të vlerës së shitjeve, siç është cituar më sipër, me qëllim pengimin e ndërmarrjeve për të mos hyrë në marrëveshje horizontale në të ardhmen, të fiksimit të çmimit, ndarjes së tregut, ose të furnizuesve dhe kufizime të prodhimit. Autoriteti mund t'a zbatojë këtë vlerë shtesë edhe në rastet e shkeljeve të tjera.

Neni 5

Rrethanat rënduese

1. Në llogaritjen e gjobës, Autoriteti mban parasysht rrethanat që çojnë në rritjen ose zvogëlimin e vlerës bazë të përcaktuar më sipër.
2. Vlera bazë mund të rritet kur Komisioni arrin në konkluzionin se ekzistojnë rrethana rënduese, të tilla si:
 - a) Ndërmarrja vazhdon, ose përsërit, të njëjtën shkelje edhe pas konstatimit nga Komisioni.;
 - b) Ndërmarrja nuk sjell informacionin e kërkuar nga Autoriteti sipas Ligjit, ose pengon Autoritetin gjatë hetimit të tij;
 - c) Ndërmarrja ka rolin e drejtuesit ose nismëtarit të shkeljes.

Në rastet e parashikuara në gjurmën "a" dhe "b" dhe "c" vlera bazë do të rritet deri në masën 100 % .

3. Komisioni mund të rrisë masën e gjobës , mbi ndërmarrjet, të cilat kanë një xhiro vjetore të madhe, rrjedhojë të shitjes së produkteve me të cilat lidhet shkelja.

4. Komisioni mund të vendosë rritjen e gjobës me qëllim që të kalohet vlera e fitimeve të padrejta, të realizuara si rezultat i shkeljes, kur një vlerë e tillë mund

të llogaritet. Gjoha në çdo rast nuk duhet të kalojë 10 % të xhiros totale të vitit financiar paraardhës të ndërmarrjes apo grupimit të ndërmarrjeve.

Neni 6 Rrethanat Lehtësuese

1. Vlera bazë mund të ulet kur Komisioni arrin në përfundimin se ekzistojnë rrethana lehtësuese, të tilla si:

- a) Ndërmarrja siguron të dhëna se ajo i jep fund shkeljes sapo ndërhyt Autoriteti përveç rastit të marrëveshjeve të horizontale (kartel);
- b) Ndërmarrja siguron të dhëna se shkelja ka ardhur si rezultat i neglizhencës;
- c) Ndërmarrja siguron të dhëna se përfshirja e saj është shumë e kufizuar dhe se gjatë periudhës në të cilën ajo ka qenë pjesë e marrëveshjes së ndaluar, ajo ka shmangur zbatimin e saj duke zbatuar praktika konkurruese në treg;
- d) Ndërmarrja ka bashkëpunuar efektivisht me Autoritetin dhe nuk ka përfituar nga programi "Për Lehtësimin nga Gjohat";
- e) Kur sjellja anti-konkurrese e ndërmarrjes është autorizuar, nxitur ose përkrahur nga autoritet publike ose nga legjislacioni.

2. Në raste të veçanta, Komisioni, me kërkesë të palës, mund të marrë në konsideratë edhe paaftësinë paguese të ndërmarrjes të deklaruar dhe të vërtetuar.

Kreu III Lehtësimi nga gjohat Neni 7

Ndërmarrjet nën hetim këshillohen nga ana e Komisionit për mundësinë e përfitimit të lehtësimit nga gjoha nëse bashkëpunon me Autoritetin sipas parashikimeve të Ligjit dhe kësaj rregulloreje..

Neni 8 Lehtësimi i plotë nga gjoha

1. Komisioni mund të japë lehtësim të plotë nga çdo gjohë, nëse kjo ndërmarrje është e para që ndihmon në zbulimin dhe ndalimin e marrëveshjes së të ndaluar, si dhe në përcaktimin e personave përgjegjës duke siguruar prova dhe të dhëna, të pazotëruara më parë nga Autoriteti, që i mundësojnë këtij të fundit të :

- a) të fillojë një hetim në lidhje me një marrëveshje të ndaluar;

- b) të zbulojë një shkelje në bazë të nenit 4 të Ligjit.
2. Për përfitim nga lehtësimi plotë i gjobës ndërmarrja duhet:
- a) Ti sigurojë Autoritetit një kopje ose përshkrim të marrëveshjes së ndaluar, , ku përfshihen: qëllimi, veprimtaria, funksionimi, produktet përkatëse, tregu përkatës, zgjatja dhe vlerësimi i volumit të tregut të ndikuar nga marrëveshja e ndaluar, data e lidhjes së marrëveshjes, vendndodhja, përmbajtja dhe pjesëmarrësit në marrëveshje si dhe përshkrime të tjera të cilat ndihmojnë Autoritetin në zbulimin e shkeljes.
 - b) Të japë emrin dhe adresën e ndërmarrjes që aplikon për lehtësim nga gjoba si dhe emrat dhe adresat e të gjitha ndërmarrjeve pjesëmarrëse në marrëveshje.
 - c) Të japë emrat, pozicionet, vendndodhjet e zyrave dhe kur është e nevojshme, adresat e të gjithë individëve të cilët, për sa ka dijeni ndërmarrja kërkuese, janë ose kanë qenë të përfshirë në marrëveshjen e ndaluar, duke përfshirë të gjithë ata individë të cilët kanë qenë të përfshirë për llogari të kërkuesit.
 - d) Të informojë Autoritetin nëse ndërmarrja është tërhequr nga pjesëmarrja në marrëveshjen e ndaluar;
 - e) Të qëndrojë në dispozicion të Autoritetit për t'iu përgjigjur kërkesave që mund të kontribuojnë për rastin;
 - f) Të mos shkatërrojë, falsifikojë ose korrigojë informacionin përkatës ose të dhënat që lidhet me marrëveshjen e ndaluar;;.
 - g) Të japë të dhëna të tjera që lidhen me marrëveshjen e ndaluar.
3. Lehtësimi nga gjobat, sipas pikës 2 të këtij neni, nuk do të jepet nëse, në kohën e aplikimit, Autoriteti ka pasur të dhëna të mjaftueshme:
- a) për të ndërmarrë një hetim, në lidhje me një marrëveshje të ndaluar;
 - b) ka ndërmarrë një hetim të tillë;
 - c) Për të marrë një vendim nga Komisioni.
4. Lehtësimi nga gjoba, sipas pikës 2 të këtij neni, do të jepet në rastin kur Autoriteti në kohën e aplikimit nuk kishte të dhëna të mjaftueshme për të zbuluar një shkelje sipas nenit 4 të Ligjit.
5. Ndërmarrja, e cila ka ndërmarrë nismën të detyrojë ndërmarrjet e tjera të bashkohen në marrëveshje, ose të qëndrojnë në të, nuk përfiton nga ky lehtësim.

Neni 9

Procedurat për lehtësimin e plotë nga gjobat

1. Ndërmarrja që kërkon lehtësim të plotë nga gjobat, paraqet pranë Autoritetit një kërkesë për t'u konsideruar e imunizuar plotësisht ose pjesërisht nga gjoba..
2. Autoriteti nuk pranon kërkesën për lehtësim nga gjobat kur ajo është depozituar pas përfundimit të raportit të hetimit.
3. Kërkuesi informon Autoritetin për aplikimet për lehtësimet e mëparshme ose që ai ka përfituar.
4. Kur kërkesa për imunitet nga gjoba është dhënë, Komisioni përcakton afatin kohor brenda të cilit kërkuesi, duhet të sjellë informacionin dhe të dhënat e kërkuara, me qëllim plotësimin e kriterëve për lehtësim nga gjobat. Në rast të mosrespektimit të kriterëve të mësipërme kërkuesi nuk përfiton lehtësim nga gjobat.
5. Nëse ndërmarrja nuk ka plotësuar kriteret dhe afatet vendosura, , Autoriteti informon me shkrim atë. Në një rast të tillë, ndërmarrja mund të tërheqë aplikimin ndaj lehtësimit, ose ti kërkojë Autoritetit të marrë në konsideratë kërkesën e saj për lehtësim të pjesshëm nga gjobat.
6. Komisioni nuk merr në konsideratë kërkesa të tjera për lehtësim nga gjobat para se të jetë shprehur për një aplikim ekzistues në lidhje me të njëjtën shkelje.

Neni 10

Lehtësimi i pjesshëm nga gjoba

1. Ndërmarrja, që njofton pjesëmarrjen në një marrëveshje të ndaluar dhe që nuk plotëson kushtet për lehtësim të plotë nga gjoba, mund të aplikojë për të përfituar lehtësim të pjesshëm nga gjoba.
2. Për të përfituar lehtësim të pjesshëm nga gjoba, ndërmarrja duhet t'i sigurojë Autoritetit vlera të shtuara në lidhje me marrëveshjen e ndaluar. Në vlerësimin që kryen Autoriteti, merren në konsideratë provat që kanë lidhje me shkeljen dhe kohën kur është kryer ajo. Këto prova kanë më shumë vlerë se sa provat e krijuara më pas. Në mënyrë të ngjashme, provat e lidhura drejt për drejt me faktet në fjalë do të konsiderohen me një vlerë më të madhe se sa ato indirekte.
3. Komisioni në vendimin përfundimtar vendos për nivelin e lehtësimit të pjesshëm nga gjobat për:

- a) Ndërmarrjen e parë, në masën 30-50%;
 - b) Ndërmarrjen e dytë, në masën 20-30%;
 - c) Ndërmarrjet vijuese, në masën deri në 20%.
4. Me qëllim që të përcaktohet niveli i lehtësimit të pjesshëm nga gjoba, Autoriteti merr parasysh kohën në të cilën janë paraqitur provat që plotësojnë kushtin sipas pikës 2 të këtij neni dhe shkallën në të cilën paraqitet vlera e shtuar. Komisioni mund të marrë parasysh nivelin dhe vijueshmërinë e çdo bashkëpunimi të ofruar nga ndërmarrja.
 5. Nëse një ndërmarrje është e para që ofron prova të lidhura me fakte të panjohura më parë nga Autoriteti, të cilat kanë lidhje të drejtpërdrejtë me rëndimin e peshës së shkëlqes ose me rritjen e kohëzgjatjes së marrëveshjes së dyshuar, atëherë ai nuk i merr parasysh këto elementë në përcaktimin e masës së gjobës për ndërmarrjen që ofroi e para ose vetme provat në fjalë.

Neni 11

Procedurat për lehtësimin të pjesshëm nga gjoba

1. Ndërmarrja që kërkon lehtësim të pjesshëm nga gjoba paraqet një kërkesë me shkrim pranë Autoritetit duke sjellë të dhëna të mjaftueshme për marrëveshjen në fjalë. Në kërkesë, duhet të identifikohet qartë koha e paraqitjes së saj.
2. Me marrjen e kërkesës të ndërmarrjes Autoriteti i lëshon kësaj te fundit një vërtetim me shkrim duke konfirmuar datën e marrjes së provave në dorëzim.
3. Nëse Komisioni arrin në përfundimin se provat e paraqitura nga ndërmarrja përbëjnë vlerë të shtuar atëherë informon ndërmarrjen me shkrim, jo më vonë se sa data në të cilën raporti i hetimit i është dërguar ndërmarrjes, duke e njoftuar atë për përfitimin e lehtësimit të pjesshëm nga gjoba.
4. Komisioni informon me shkrim ndërmarrjet në rast se arrin në përfundimin se ndërmarrja nuk përfiton nga ky lehtësim.

Neni 12

Në rastet të veçanta Komisioni i Konkurrencës mund të vendosë një gjobë simbolike. Në raste të tilla Komisioni duhet të justifikojë arsyet e marrjes së një vendimi të tillë.

Neni 13

Hyrja në fuqi

1. Rregullorja "Për Gjobat dhe Lehtësimin e Tyre", miratuar me vendimin Nr. 9 datë 01. 06. 2004 të Komisionit të Konkurrencës shfuqizohet.
2. Kjo rregullore hyn në fuqi menjëherë.